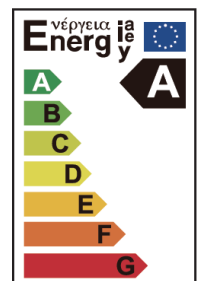


# Instrukcja instalacji i obsługi



## AHW AHW(S)

**Pompy obiegowe do ciepłej wody  
z silnikami o wysokiej sprawności**



## Deklaracja zgodności EC

Producent:

STAIRS INDUSTRIAL CO. LTD.

Adres:

STAIRS INDUSTRIAL CO. LTD.

NO. 27 Lane 267, Huacheng Rd., Sinjhuang Dist., New Taipei

City 242, Taiwan, R.O.C

Deklaruje, że opisany produkt:

Nazwa: Pompa cyrkulacyjna do wody ciepłej

Model: AHW; AHW(S)

Jest zgodny z następującymi dyrektywami:

2014/30/EU Dyrektywa Zgodności Elektromagnetycznej

2014/35/EU Dyrektywa Niskonapięciowa

2006/42/EU Dyrektywa Maszynowa

W nawiązaniu do poniższych standardów:

EMI:

EN 55014-1: 2006/A2: 2011

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 55014-2: 1997/A2: 2008

EN EN 60335-1/-2-51

EN 809

Prezes S.C. Huang



## Użycie.

Symbole wykorzystane w tym dokumencie.

Ostrzeżenie



- Przed montażem zapoznaj się z instrukcją. Montaż oraz późniejsza obsługa muszą być zgodne z lokalnym prawem oraz ogólnie przyjętymi zasadami poprawnego użytkowania.
- Użytkowanie tego produktu wymaga wiedzy oraz doświadczenia. Jedynie specjaliści o odpowiednim wykształceniu powinni przeprowadzać jego montaż;
- przewody zasilające powinny posiadać wytrzymałość przynajmniej na temp. 90 st. C
- ryzyko porażenia prądem: pompa nie posiada atestu na pracę w basenach lub warunkach morskich
- aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem: odłącz pompę od zasilania przed podjęciem czynności serwisowych, sprawdź instrukcję w celu poprawnego montażu, pamiętaj o odpowiednim i bezpiecznym uziemieniu
- do użytku wewnętrznego i zewnętrznego
- używaj tylko miedzianych przewodów
- silnik powinien znajdować się na wysokości pompy
- pompa nie może pracować w zanurzeniu
- pompa nie może pracować bez wody

Ostrzeżenie



Instrukcje bezpieczeństwa powinny być przestrzegane, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom dla zdrowia.

Uwaga



Instrukcje bezpieczeństwa powinny być przestrzegane, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom produktu

### 1. Opis ogólny.

Pompa cyrkulacyjna AHW(S) została zaprojektowana dla cyrkulacji wody w zamkniętych hydraulicznych systemach grzewczych oraz w systemach wody pitnej. Podziemne systemy grzewcze, pojedyncze oraz podwójne systemy grzewcze, naziemne systemy grzewcze, solarne systemy grzewcze, systemy recyrkulacji wody ciepłej, cyrkulacja wody dla systemów klimatyzacyjnych, systemy cyrkulacji płynów o wysokiej temperaturze, systemy jednorurowe (szeregowy) oraz systemy dwururowe (równoległe).

Pompa AHW (S), dzięki zastosowaniu technologii sterowania prędkością obrotową, zapewnia minimalne zużycie energii, a wbudowane algorytmy sterowania dostosowują pracę pompy do ciągle zmieniających się warunków zewnętrznych. Wbudowany przedni panel sterujący zapewnia wysoki komfort użytkowania oraz łatwą instalację.

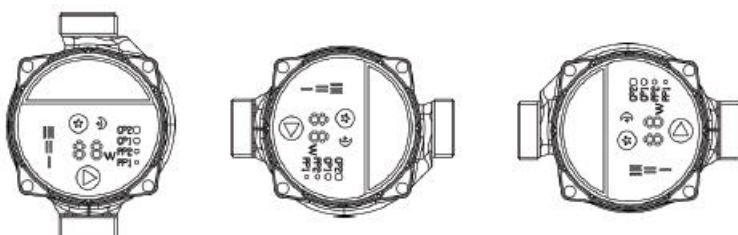
### **Korzyści wynikające z zastosowania pompy AHW(S).**

- osiem różnych trybów pracy, które pozwalają na optymalne dopasowanie parametrów pompy do zapotrzebowania
- łatwa obsługa panelu kontrolnego
- nastawy obejmują tryb pracy bez czujnika
- łatwo dostępna informacja o zużyciu prądu

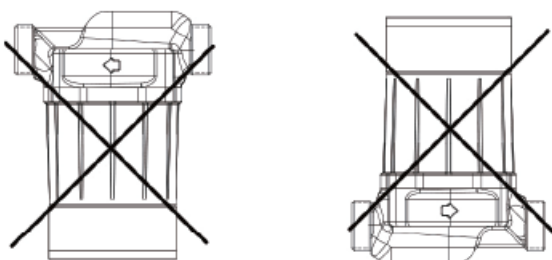
## **2. Montaż.**

Strzałka na obudowie pompy wskazuje poprawny kierunek przepływu wody. Pompa może być zamontowana na rurze pionowej lub poziomej, należy jednak zawsze zachować poziomą pozycję wału silnika.

Poprawny montaż



Montaż niepoprawny



### **Ostrzeżenie**

Pompowana ciecz może być bardzo gorąca i pod dużym ciśnieniem. Przed odkręceniem śrub upewnij się, że pompa została opróżniona lub, że zawory odcinające po obu stronach pompy zostały zamknięte.

### **Uwaga:**

Jeżeli położenie skrzynki zaciskowej zostało zmienione, wypełnij pompę płynem przed rozpoczęciem pracy.

## Podłączenie elektryczne.

Podłączenie elektryczne musi być zamontowane zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

- montaż części elektrycznej powinien zostać wykonany przez wykwalifikowanego elektryka
- przed podłączaniem pompy do sieci upewnij się, że zasilanie jest wyłączone
- połączenie elektryczne oraz zabezpieczenia muszą być zgodne z lokalnymi regulacjami.

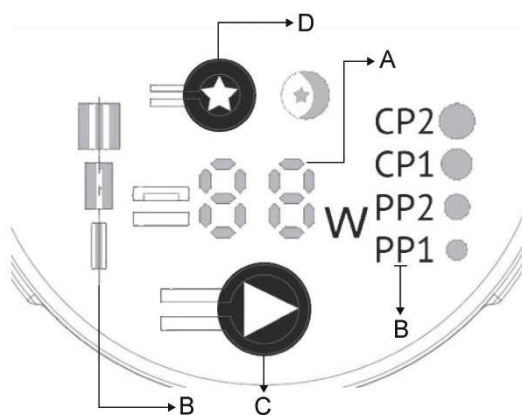
Ostrzeżenie



Urządzenie musi być uziemione.

## 3. Panel sterowania.

### Elementy panelu sterowania.



Panel sterowania pomp obiegowych AHW(S) zawiera:

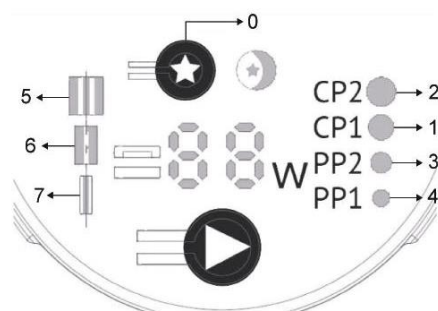
Pozycja	Opis
A	Wyświetlacz pokazuje aktualne zużycie prądu w Watach
B	Siedem pól wskazujących aktualny tryb pracy
C	Przycisk „Mode” do wyboru ustawień pompy
D	Przycisk trybu nocnego

## Pierwsze włączenie.

Wyświetlacz jest włączony i ustawiony w III trybie pracy, jeżeli zasilanie zostało podłączone. Wyświetlacz pokazuje aktualne zużycie prądu w Watach.

## Wyświetlacz.

Pompa AHW(S) posiada osiem trybów pracy, które mogą być zmieniane poprzez użycie przycisku „Mode”. Każde naciśnięcie przycisku „Mode” powoduje przejście do kolejnego trybu pracy. Pełen cykl jest uruchamiany przez naciśnięcie przycisku. Wybrane ustawienie pompy jest wskazane przez jedno z ośmiu różnych pól świetlnych.

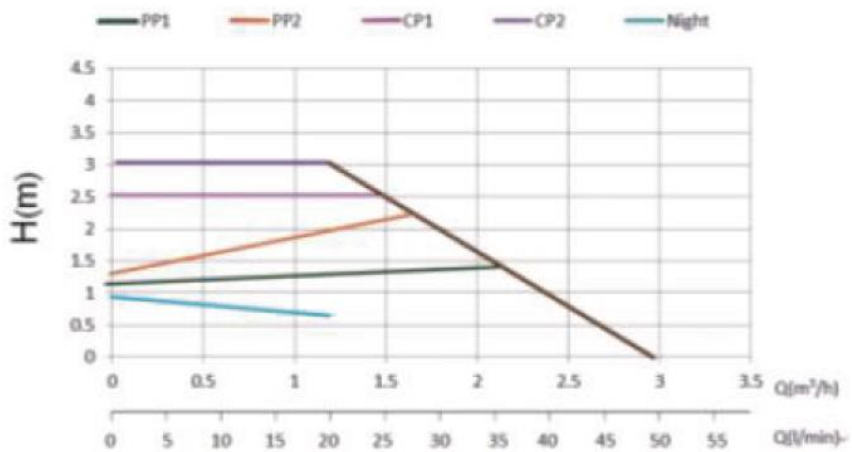
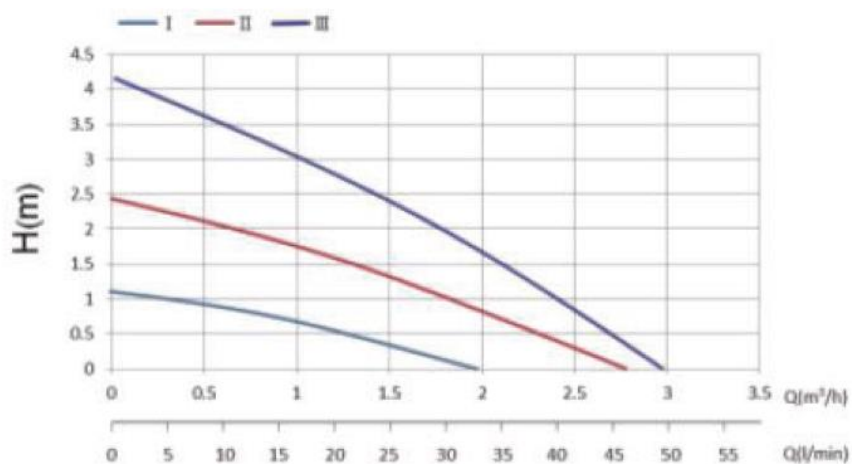


Pozycja	Opis
0	Tryb nocny
1	Krzywa najniższego stałego ciśnienia
2	Krzywa najwyższego stałego ciśnienia
3	Krzywa najniższego proporcjonalnego ciśnienia
4	Krzywa najwyższego proporcjonalnego ciśnienia
5	Najwyższa stała prędkość III
6	Średnia stała prędkość II
7	Najniższa stała prędkość I

#### 4. Rozruch.

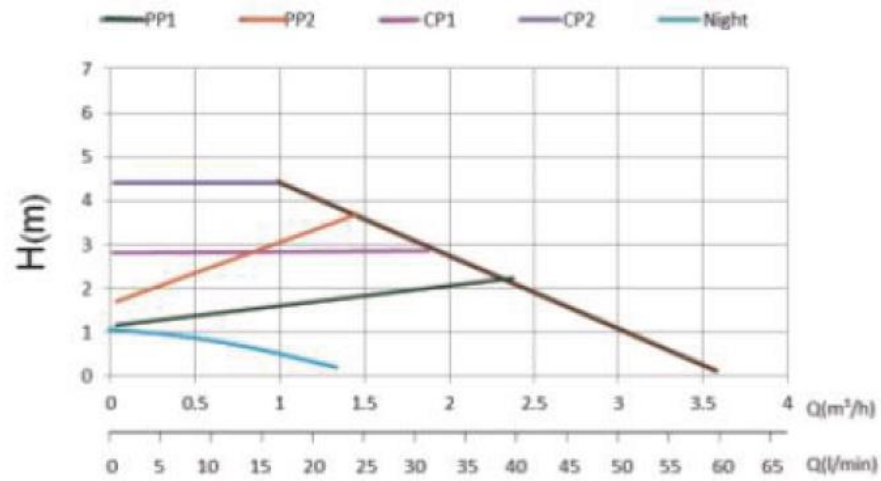
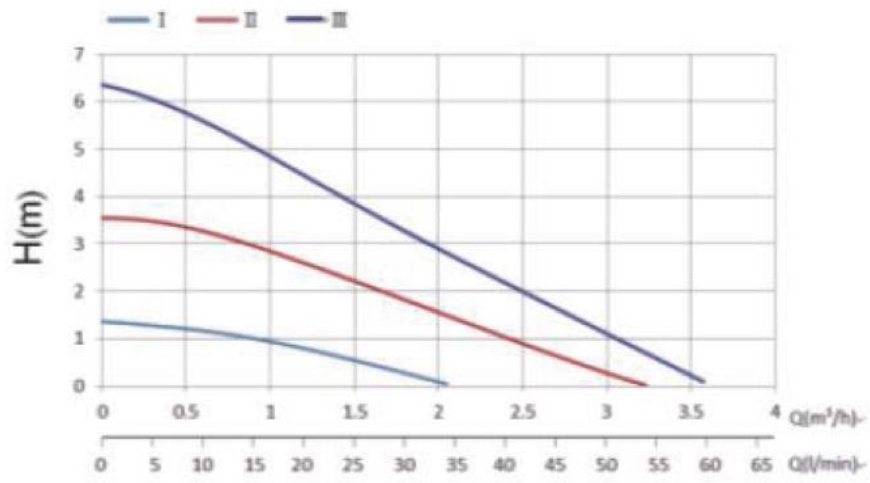
Nastawy pompy oraz jej charakterystyki.

Charakterystyka pompy: ...25/40



Nastawy pompy oraz jej charakterystyki.

Charakterystyka pompy ...25/60





## Nastawy optymalne.

Tryb	Krzywa pompy	Funkcja
Tryb nocny	Redukcja nocna	W trybie nocnym pompa automatycznie przełącza się pomiędzy krzywymi pracy. Kiedy tryb nocny jest aktywny informuje o tym podświetlenie pola trybu nocnego. Podczas pracy Panel kontrolny wyświetla -C
Tryb PP1	Najniższe proporcjonalne ciśnienie	Punkt pracy pompy będzie się występował na krzywej najniższego proporcjonalnego ciśnienia w zależności od obciążenia
Tryb PP2	Najwyższe proporcjonalne ciśnienie	Punkt pracy pompy będzie występował na krzywej najwyższego proporcjonalnego ciśnienia w zależności od obciążenia
Tryb CP1	Najniższe stałe ciśnienie	Punkt pracy pompy będzie występował na krzywej najniższego stałego ciśnienia w zależności od obciążenia
Tryb CP2	Najwyższe stałe ciśnienie	Punkt pracy pompy będzie występował na krzywej najwyższego stałego ciśnienia w zależności od obciążenia
Tryb III	Najwyższa stała prędkość III	Krzywa prędkości III jest najwyższą możliwą stałą prędkością pomp AHW(S), reprezentującą jednocześnie największą możliwą wydajność pompy
Tryb II	Średnia stała prędkość II	Krzywa prędkości II jest krzywą średniej prędkości stałej pomp AHW(S)
Tryb I	Najniższa stała prędkość I	Krzywa prędkości I jest krzywą najniższej możliwej prędkości stałej pomp AHW(S)

## 5. Rozwiązywanie problemów.

### Ostrzeżenie



Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem upewnij się, że zasilanie elektryczne zostało odłączone i nie może być przez przypadek włączone.

Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
E0 – E1 – E7 E8 – E9	Błąd płyty głównej lub przeciążenie układu	Wymienić płytę główną

## 6. Dane techniczne.

Typ	Częstotliwość (Hz)	Typ silnika	Napięcie (V)	Max wydajność (l/min)	Max wysokość podnoszenia (m)	Max moc (W)	Max ciśnienie robocze (bar)	Max temp. wody	Max temp. otoczenia
AHW(S)-25-40-130	50/60	1-faza	220-240V	49	4	23	10	110°C	40°C
AHW(S)-25-40-180	50/60	1-faza	220-240V	49	4	23	10	110°C	40°C
AHW(S)-25-60-130	50/60	1-faza	220-240V	60	6	40	10	110°C	40°C
AHW(S)-25-60-180	50/60	1-faza	220-240V	60	6	40	10	110°C	40°C

Dopuszczalne rodzaje cieczy: woda czysta, nie powodująca korozji oraz bez cząstek ściernych.

Stopień ochrony: IP 42

Tempera pracy ciągłej: 110 st. C.

Informacja o poziomie hałasu:

Równoważny A-ważony poziomy natężenia dźwięku zgodnie z normą EN ISO 3749 nie przekracza 50.0 dB(A).

„K” w decybelach: 4.0 dB(A) zgodnie z normą EN ISO 4871



**STAIRS PUMPS POLSKA S.C.**

tel. +48 61 816 06 31

[stairs@stairspumps.pl](mailto:stairs@stairspumps.pl)

[www.stairspumps.pl](http://www.stairspumps.pl)